

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 50 (1932)
Heft: 90

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 19. April
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 19 avril
1932

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L.^me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 90

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleze (Ausland 65 Cts.).

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.).

N° 90

An die Abonnenten des schweizerischen Handelsamtsblattes

Es kommt immer wieder vor, dass uns von Abonnenten des Blattes Einzelnummern verlangt werden, die sie nicht erhalten haben sollen. Wir gestatten uns, darauf aufmerksam zu machen, dass die Postämter die Adressen der Abonnenten besitzen und für die richtige Bedienung verantwortlich sind und bitten deshalb die geehrten Abonnenten, sich ohne Verzug an das zuständige Postamt zu wenden, falls in der Zustellung des Blattes Lücken entstehen sollten.

Aux abonnés de la Feuille officielle suisse du commerce

Il arrive toujours encore que nos abonnés nous réclament des numéros de la Feuille officielle suisse du commerce, qu'ils n'ont pas reçus. Nous nous permettons de rappeler que les offices postaux ont la liste des abonnés de notre journal et sont responsables de la distribution de ce dernier. Nous invitons donc ceux de nos abonnés auxquels des numéros de la Feuille ne seraient pas remis, à en aviser la poste sans retard.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Usines Métallurgiques de Vallorbe.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Zahlungsabkommen mit Bulgarien. — Accord de clearing avec la Bulgarie. / Brasilien: Abgabe 2 % vom Wert. / France: Modification du tarif douanier; Importation des bois; Contingentement des chapeaux de feutre. / Italien: Zollstände über den Warenwert. / Kuba: Zölle. / Postgiroverkehr, internationaler, Ueberweisungskurse. — Service international des virements postaux, cours de réduction

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: eine Gült von Fr. 4000, haftend auf Haus Nr. 841, Sempacherstrasse 19, Luzern, im Quartier Obergund, errichtet von Jean Mahler, Luzern, angegangen 16. März 1909.

Der Inhaber wird aufgefordert, diese Gült innerhalb eines Jahres, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls dieselbe totgerufen würde.

Luzern, den 5. Januar 1932. (W 91)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
Glanzmann.

Le président du Tribunal civil du district de Boudry somme le détenteur inconnu d'un bon de dépôt du Crédit Foncier Neuchâtelois du montant de fr. 3000, série V, 5 %, n° 121, à l'échéance du 1^{er} janvier 1931, de le déposer au greffe du Tribunal de et à Boudry dans un délai de trois ans dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée en application de l'article 851 C. O.

Donné pour trois insertions à trois mois d'intervalle dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. (W 36*)

Boudry, le 18 janvier 1932. Le président du Tribunal:
(signé) René Leuba.

Selon ordonnance du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, du 2 avril 1932, sommation est faite au détenteur inconnu de l'obligation au porteur, Etat de Fribourg 1903, au 3 %, n° 11620, de fr. 500 avec coupons attachés depuis le 15 mars 1930 exclusivement, d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fribourg, le 4 avril 1932. (W 141*)

Tribunal de l'arrondissement de la Sarine à Fribourg:
Le président: Python.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1932. 12. April. Real-Kredit & Verwaltungs A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1932, Seite 629). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. April 1932 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 5000 auf Fr. 25,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 40 Namennaktien zu Fr. 500. § 3 der Gesellschaftsstatuten wurde demgemäss revidiert. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt daher Fr. 25,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500.

13. April. Unter der Firma Alkoholfreie Getränke VITASANA Zürich hat sich, mit Sitz in Zürich, am 17. März 1932 eine Genossenschaft gebildet, mit dem Zwecke, alkoholfreie Getränke herzustellen und Handel mit denselben zu treiben. Als Mitglied der Genossenschaft kann auf schriftliche Anmeldung hin jede handlungsfähige physische und jede juristische Person vom Vorstand aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein zu Franken 100 zu zeichnen und gemäss Vereinbarung mit dem Vorstand in bar, Naturalien, Arbeitsleistungen oder Lieferungen zu liberieren. Im Todesfall eines Genossenschafers gehen dessen Anteilscheine an die gesetzlichen oder eingesetzten Erben über, wobei der Vorstand jedoch das Recht hat, solche Anteilscheine einzulösen. Der Austritt kann vor Ende des dem Eintritt folgenden zweiten Geschäftsjahres nicht erfolgen, sofern der Vorstand nicht seine besondere Einwilligung erklärt. Im übrigen kann der Austritt auf sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge Ausschlusses. Dem ausgetretenen oder ausgeschlossenen Mitglied wird der Wert seiner Anteilscheine zum Nominalbetrag zurückvergütet. Erfolgt der Austritt vor Ablauf der ersten zwei Geschäftsjahre, so wird die Rückzahlung der einbezahlten Anteilscheine erst nach Ablauf von weiteren zwei Geschäftsjahren fällig. Im übrigen besteht kein weiterer Anspruch des Ausscheidenden am Genossenschaftsvermögen. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des nach Abzug aller Unkosten, Amortisationen, Rückzahlungen etc. verbleibenden Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1-7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; dessen Präsident führt die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Dr. phil. Jacques Müller, Chemiker, von und in Zürich, Präsident; Arthur Kessler, Kaufmann, von und in Zürich, und Hans Sütterle, Ingenieur, von Basel, in Zürich. Geschäftslokal: Josefstrasse 182a; Zürich 5.

13. April. Die Firma Albert Huttelmayer, Kaufhaus Wetzikon, in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 294 vom 20. November 1920, Seite 2198), Handel und Kommission in Waren aller Art, wird abgeändert auf Albert Huttelmayer, Kaufhaus Oberland.

Bern — Berne — Berna
Bureau Aarwangen

Blumenkübel usw. — 1932. 15. April. Inhaber der Firma Fritz Andres, in Wynau, ist Fritz Andres, von und in Wynau. Fabrikation von und Handel mit Blumenkübeln und Gartenfiguren aus Steinholz; auf dem Hubel.

Bureau Frutigen

9. April. Die Bruunengenossenschaft Lengschwendi, obere Leitung, mit Sitz in Reichenbach (S. H. A. B. Nr. 165 vom 24. Juni 1910, Seite 1153), hat in ihrer Hauptversammlung vom 8. April 1932 den Beschluss gefasst, auf die Eintragung im Handelsregister zu verzichten. Sie wird hiermit gelöscht. Passiven sind nicht vorhanden. Die Genossenschaft besteht als einfache Gesellschaft ohne Eintrag weiter.

Bureau Interlaken

Südf Früchte, Gemüse, Wein. — 15. April. Inhaber der Einzel-firma Johann Betschmann, in Unterseen, ist Johann Betschmann, von Siglisdorf (Aargau), in Unterseen. Südf Früchte- und Gemüsehandlung und Weinverkauf über die Gasse.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

12. April. Die Genossenschaft unter der Firma Elektrizitätsgenossenschaft Schnetzschachen-Rüderswil in Lig., mit Sitz in Rüderswil (S. H. A. B. Nr. 34 vom 12. Februar 1931, Seite 291), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bureau de Porrentruy

Boucherie-charcuterie. — 15. avril. Le chef de la raison individuelle René Bédet, à Porrentruy, est René Bédet, fils de Xavier, originaire de Fontenais, à Porrentruy. Boucherie-charcuterie.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Papeterie, Buchhandlung. — 15. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Minder, Papeterie und Buchbinderei, in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 35 vom 4. Februar 1921, Seite 269), hat sich infolge Todes des einen Gesellschafters Johann Friedrich Minder und Austritts des andern Gesellschafters Emil Otto Minder auf den 1. Februar 1932 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Paul Minder» in Münsingen.

Inhaber der Firma Paul Minder, in Münsingen, ist Paul Friedrich Minder, von Auswil, in Münsingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Minder». Papeterie und Buchhandlung.

Bureau Thun

Haushaltungsartikel, Radio usw. — 15. April. Die Einzelfirma Alfred Herren, Haushaltungsartikel, Radio, Grammophonverstärker und Grabdenkmäler, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1930, Seite 2526), wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gestrichen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)

Handelsgärtnererei usw. — 8. April. Inhaber der Firma Spetzmann, in Spiez, ist Wilhelm Spetzmann, von Basel, in Spiez. Handelsgärtnererei und Koniferenschule. Kornweidli, Spiez.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1932. 9. April. Unter der Firma Darlehenskasse Schötz hat sich nach Massgabe des Art. 678 ff. Schweiz. Obligationenrecht eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet, mit Sitz und Gerichtsstand in Schötz. Die Statuten datieren vom 19. März 1932. Die Genossenschaft ist auf folgenden Genossenschaftsbezirk beschränkt: Schötz und Ohmstal, und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine mässig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen, wird nicht beabsichtigt. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche: a) in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen; b) selbständig handlungsfähig sind; c) kreditfähig sind; d) bei keiner andern Kreditgenossenschaft mit solidarischer Haftbarkeit der Mitglieder beteiligt sind; e) in dem Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete unbedingte Erklärung des Beitrittes auf Grund der bestehenden Statuten; b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c) Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: a) durch Wegzug aus dem Genossenschaftsbezirk; b) durch Todesfall; c) durch wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung von seite eines Mitgliedes; d) durch Ausschluss eines Mitgliedes aus der Genossenschaft gemäss Art. 6 der Statuten. Spätestens innert 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft wird der einbezahlte Geschäftsanteil zurückbezahlt; in der gleichen Frist haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuzahlen, sofern dieselben nicht schon früher fällig waren. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von seite des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: a) bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu Eigentum der Genossenschaft zu entrichten; b) einen Geschäftsanteil von Fr. 50 nach Vorschrift des Reglements einzubezahlen; c) für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften; d) die Genossenschaftsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand von 5 Mitgliedern; c) der Aufsichtsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Vorstand wurde bestellt wie folgt: Präsident ist Anton Graber, Landwirt; Vizepräsident: Eduard Muri, Kaufmann; Aktuar: Anton Graber, Sattler; Beisitzer: Anton Macchi, Bauunternehmer, und Josef Greber, Gipsermeister; alle sind von und in Schötz.

9. April. Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera), mit Hauptsitz in Bern und Kreisbank in Luzern (S. H. A. B. Nr. 262 vom 10. November 1931, Seite 2390). Die Kollektivprokura des Josef Heggli ist für die genannte Niederlassung erloschen.

Fleisch- und Wurstwaren. — 9. April. Bell A. G. (Bell S. A.), Zweigniederlassung Luzern der gleichnamigen Hauptniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 220 vom 19. September 1928, Seite 1803), wurde als Prokurist mit Kollektivunterschrift bezeichnet Hermann Herzler, von Wuppenau (Thurgau), in Basel.

Manufakturwaren. — 9. April. Aus der Kommanditgesellschaft Braun & Cie., Manufakturwaren, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1927, Seite 1231) (Gesellschafter: Komplementäre: Georg Braun und Maurice Braun, Kommanditär mit Fr. 10,000 Gerson Roos), ist der unbeschränkt haftende Maurice Braun auf den 6. April 1932 ausgetreten. Die Gesellschaft wird durch die beiden andern Gesellschafter unverändert weitergeführt.

9. April. Der Verein unter der Firma Ski-Club Luzern, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 58 vom 12. März 1931, Seite 530), hat an der Generalversammlung vom 23. September 1931 unter Berufung auf Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. die Streichung im Handelsregister beschlossen. Er besteht unverändert weiter.

9. April. Wasserversorgung Zell, Genossenschaft, mit Sitz in Zell (S. H. A. B. Nr. 173 vom 29. Juli 1931). An Stelle der zurückgetretenen Anton Vonesch, Präsident, und Josef Tanner, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, wurden in den Vorstand gewählt: als Präsident und Kassier: Leo Hegi (bisher Kassier), Posthalter, von und in Zell; als Aktuar: Georg Wolf, Lehrer, von und in Zell; als Beisitzer: Albert Wüest, Gemeindeschreiber, von Ufhusen, in Zell. Die verbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

Damenwäsche. — 11. April. Inhaberin der Firma Frau Koller-Odermatt, in Luzern, ist Berta Koller-Odermatt, von Meggen, in Luzern. Vertrieb in Damenwäsche. Waldstätterstrasse 14.

11. April. Aktiengesellschaft Baugeschäft Root, mit Sitz in Root (S. H. A. B. Nr. 15 vom 17. Januar 1920, Seite 100). Johann Arnet ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und dessen Kollektivunterschriftsberechtigung als Präsident erloschen. An der Generalversammlung vom 19. Dezember 1931 wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt Josef Arnet (bisher Mitglied). Als neues Mitglied in den Verwaltungsrat wurde gewählt Josef Arnet, stud. ing., von und in Root. Verwaltungsräte sind nun: Josef Arnet, Baumeister, in Root, Bernhard Arnet-Fischer, Geschäftsführer, nun wohnhaft in Hochdorf, und Josef Arnet, stud. ing., in Root. Diese drei Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

11. April. Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee (Société anonyme de fabrique de fourneaux à Sursee), mit Sitz in Sursee (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1932, Seite 12). Willi Beerli, von Thal (St. Gallen), in Sursee, wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien. An Hans Willmann, von Gunzwil, wohnhaft in Bognau b. Sursee, wurde Kollektivprokura in dem Sinne erteilt, dass er berechtigt ist, mit einem der andern Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien zu zeichnen.

Sanitäre Installationen usw. — 11. April. Die Firma Carl Grob, jr., sanitäre Installationen und gesundheitstechnische Anlagen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 179 vom 4. August 1926, Seite 1418), ist infolge Aufgabe und Verzichts des Inhabers erloschen.

12. April. Darlehenskassa Root, Root (S. H. A. B. Nr. 66 vom 14. März 1930, Seite 598). An Stelle der zurückgetretenen Johann Honauer, Dr. Franz Wicki, deren Unterschriften erloschen sind, und Jost Mathis, wurden in den Vorstand gewählt: als Vizepräsident: Dr. Franz Wicki, Tierarzt, von Horw; als Aktuar: Andreas Baumgartner, jun., Coiffeur, von Root; und als Beisitzer: Jakob Schläpfer, Metzger, von Wald, alle wohnhaft in Root. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

Sanitäre Anlagen. — 13. April. Emil Weber, von Spreitenbach (Aargau) und Friedrich Fries, von Triengen, beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma Weber & Fries, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. April 1932 beginnt. Sanitäre Anlagen und Zentralheizungen. Hirschmattstrasse 52 und 52a.

Antiquitäten. — 13. April. Die Firma Louise Hirsbrunner, Antiquitätengeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 80 vom 8. April 1929, Seite 706), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Automobile usw. — 13. April. Inhaber der Firma Carl Bucher, in Luzern, ist Carl Bucher, von und in Luzern. Handel mit Automobilen; Autogarage. Voltastrasse 50a.

Glarus — Glaris — Glarona

1932. 14. April. Die Firma Hellmuth Schubert, Versand-Apotheke, in Mollis (S. H. A. B. Nr. 119 vom 10. Mai 1921), erteilt Einzelprokura an Fr. Wihelmina Gallati, von und in Mollis.

Bäckerei usw. — 14. April. Die Firma Heinrich Beglinger, Bäckerei und Conditorei, in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1924), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bäckerei usw. — 14. April. Inhaber der Firma Hans Jenny-Beglinger, in Ennenda, ist Hans Jenny-Beglinger, von und in Ennenda. Bäckerei-Conditorei.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Restaurant. — 1932. 15. avril. La maison Theobald Waeber, Brasserie Viennoise, à Fribourg (F. o. s. du c. du 19 juillet 1926, n° 165, page 1329), est radiée ensuite de renonciation de son chef.

Restaurant. — 15. avril. Le chef de la maison Jeanne Waeber, à Fribourg, est Jeanne, née Gaudard, épouse séparée de biens de Theobald Waeber, de Tinterin, à Fribourg. Exploitation de la Brasserie Viennoise, Rue de Lausanne 93.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

1932. 14. April. Erwin Fröhlicher, von Bellach, und Gustav Droz, von Le Locle und La Ferrière, beide wohnhaft in Solothurn, haben unter der Firma Fröhlicher & Droz, Kaufmännisches Geschäftsbureau, in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. April 1932 begonnen hat. Durchführung von Steuersachen, Organisationen, Buchhaltungsarbeiten, Revisionen, Expertisen, Geschäftsberatung, Inkasso, Informationen, Vervielfältigungen. Ausserdem führt die Gesellschaft die Vertretung der «Auto-Doppik-Buchhaltung Biel» sowie die Generalagentur der «S. P. A.» Gesellschaft für den rechtlichen Schutz der Versicherungsnehmer, mit Sitz in Genf, für die Kantone Solothurn und Aargau. Weissensteinstrasse Nr. 9.

15. April. Unter der Firma Solothurner Tagblatt A. G. gründet sich, mit Sitz und Gerichtsstand in Solothurn auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaftsstatuten sind in der Generalversammlung vom 13. April 1932 festgesetzt worden. Gegenstand des Unternehmens ist der Verlag und die Herausgabe des Solothurner Tagblattes auf freisinnig demokratischer Grundlage, sowie der Verlag des Solothurner Wochenblattes. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte betreiben, die mit dem Zweck des Unternehmens im Zusammenhang stehen und denselben zu fördern geeignet sind. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien von je Fr. 1000. Eine Veräusserung der Aktien ist nur mit Zustimmung des Verwaltungsrates möglich. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von 3—5 Mitgliedern, die Betriebskommission von 2—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Dr. Hugo Spillmann, Fürsprecher, von und in Solothurn, Präsident; Dr. jur. Eugen Moll, Bürgermann, von und in Solothurn, Vizepräsident und Protokollführer; Oscar Fischlin, Subdirektor, von Ingenbühl, in Solothurn; Fritz Renfer, Baumeister, und Albert Schütt-Gassmann, Kaufmann, beide von und in Solothurn. Der Präsident hat Einzelunterschrift. Die Leitung des Geschäftes besorgt eine zurzeit aus 3 Personen bestehende Betriebskommission. Dieser gehören an: Oscar Fischlin, Dr. Eugen Moll, beide obgenannt, und Hans Jäggi, Buchdrucker, von Winterthur, in Solothurn. Die Mitglieder der Betriebskommission zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokale: Administration: Hauptgasse Nr. 62; Redaktion und Druck: Zepfel'sche Buchdruckerei Goldgasse 8-10.

Appenzel I.-Rh. — Appenzel-Rh. int. — Appenzello inf.

Broderies. — 1932. 14. April. Die Firma **W. Neff, Broderies**, in Appenzel (S. H. A. B. Nr. 278 vom 20. November 1919), Inhaberin Frau Witwe Josefa Neff geb. Wild, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. April. Die Genossenschaft **Liberale Presse Innerrhodens**, mit Sitz in Appenzel (S. H. A. B. Nr. 246 vom 20. Oktober 1924), hat in der Generalversammlung vom 15. Juni 1931 in teilweiser Abänderung der Statuten beschlossen, nunmehr einen zweigliedrigen Verwaltungsrat zu bestellen, bestehend aus dem Präsidenten, der zugleich das Kassawesen besorgt, und dem Aktuar. Diese führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Als Präsident wurde Willy Jakob, Redaktor, von Glarus, in Appenzel, und als Aktuar Beat Koblener, Kaufmann, von und in Appenzel, gewählt. Die früheren Verwaltungsratsmitglieder: Präsident Edmund Broger †, Kassier Emil Breitenmoser, Aktuar Emil Wild, Beisitzer Emil Enzler und Emil Ebner † sind ausgeschieden; die Unterschrift der ersteren beiden ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Konditorei, Café. — 1932. 12. April. Die Firma **Jean Leuthold-Dickenmann, Konditorei und Café**, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1926, Seite 832), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Leuthold's Erben, Konditorei».

Frieda Leuthold-Dickenmann, von Hemberg, und **Emma Wasser-Leuthold**, von Wolfenschiessen, beide in Rapperswil, haben unter der Firma **Leuthold's Erben Konditorei**, in Rapperswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1932 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jean Leuthold-Dickenmann». Konditorei; Stadthofplatz.

Garten- und Tennisbau usw. — 12. April. Der Inhaber der Firma **Adolf Reiter-Hedinger**, Gartenbaugeschäft, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 196 vom 9. August 1921, Seite 1590), ändert die Natur des Geschäftes ab in Garten- und Tennisbau-Geschäft, Baumschulen und Blumengeschäft. Geschäftslokal: Sonnenbergstrasse 47, Verkaufslökal: Feldstrasse 13 und Ecke Rorschacherstrasse/Scheidwegstrasse. Der Inhaber ist nunmehr Bürger von Eggersriet.

12. April. **Betriebskrankenkasse der Spinnerel & Weberel Diefurt A.-G.**, Genossenschaft, mit Sitz in Bütschwil (S. H. A. B. Nr. 225 vom 25. September 1928, Seite 1841). Die Hauptversammlung der Genossenschaft vom 6. März 1932 hat die Art. 9, 23, lit. a, und 41, Ziff. 6, der Genossenschaftsstatuten revidiert. Von den dabei getroffenen Aenderungen sind folgende hervorzuheben: Die Prämien der Mitglieder für die Krankenpflegeversicherung wurden pro 14tägigen Zahltag auf Fr. —.80 bis Fr. 1 festgesetzt, je nach Leistungen der Kasse. Mitglieder, welche nicht mehr im Betriebe der «Spinnerel & Weberel Diefurt A.-G.», in Bütschwil, arbeiten und nicht bei der «Suval» versichert sind, können sich bei der Kasse der Genossenschaft gegen Unfall extra versichern lassen. Hierfür haben sie als Prämie alle 14 Tage 40 bzw. 30 Rappen zu entrichten, je nach Leistung der Kasse. Diese ist Mitglied des Tuberkulose-Rückversicherungsverbandes des Konkordates der schweizerischen Krankenkassen. Ihre Leistungen an tuberkulöse Mitglieder sind in Art. 23, lit. a, der Statuten geregelt. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen von dieser Statutenrevision unberührt. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Friedrich Meier, Olga Hotz und Anna Baumann geb. Müller. An Stelle der Genannten wurden neu und ohne Unterschriftsrecht in den Vorstand gewählt: Alois Schmuclki, Portier, von Eschenbach, in Diefurt; Agnes Widmer, Bureaugehilfin, von Kirchberg, in Diefurt, und Marie Länzinger, Bureaugehilfin, von Mosnang, in Bütschwil.

Stickerien usw. — 13. April. **Sophie Klaus-Fisch**, von Niederhelfenschwil, in Rorschach, und **Frieda Bischof-Fisch**, von Eggersriet, in Zürich, haben unter der Firma **Klaus & Co.**, in Rorschach, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1932 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Sophie Klaus-Fisch. Kommanditärin ist Frieda Bischof-Fisch, mit dem Betrage von Fr. 10.000. Die Firma erteilt Einzelprokura an Paul Klaus-Fisch, von Niederhelfenschwil, in Rorschach. Stickerie-Export und Detailhandel; Thurgauerstrasse 10.

13. April. **Elektrizitätskorporation Drelen-Riet**, Genossenschaft, mit Sitz in Dreien-Mosnang (S. H. A. B. Nr. 169 vom 24. Juli 1931, Seite 1627). Die bisherigen Mitglieder der Verwaltungskommission: Georg Breitenmoser, Präsident; Jakob Looser, Vizepräsident und Kassier, und Alois Scherrer, sind ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Der bisherige Aktuar Johann Baptist Scherrer ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in die Verwaltungskommission (Vorstand) gewählt: Josef Widmer, Präsident; Adolf Scherrer, Vizepräsident und Kassier und Alois Widmer, Aktuar; sämtliche Landwirte, von Mosnang, in Dreien-Mosnang. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Eisen, Glas, Kupfergeschirr usw. — 13. April. Die Firma **J. Leuzer-Rüdlinger**, Eisen-, Glas-, Kupfer- und Holzgeschirrhändler, in Sidwald, Gemeinde Krummenau (S. H. A. B. Nr. 47 vom 27. Februar 1892, Seite 187), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Apparate für Käsefabrikation. — 13. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Casteva A.-G. St. Gallen**, Fabrikation und Handel in geschützten Apparaten für Käsefabrikation und Käsehandlungen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 105 vom 5. Mai 1928, Seite 892), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. März 1932 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1932. 14. April. Die «Schuhhaus und Pedicure Akt. Ges.», in Chur (S. H. A. B. Nr. 107 vom 11. Mai 1931, Seite 1028), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. März 1932 aufgelöst. Als Liquidatorin wurde Frau Pauline Jaeger, Geschäftsführerin, von Basel, in Chur, bestellt. Die Liquidation wird unter der Firma **Schuhhaus und Pedicure Akt. Ges.** in Liq. durchgeführt. Die Unterschrift des bisherigen Verwaltungsrates Johann Leonhard Jost ist erloschen.

Coloniali. — 15. April. Proprietario della ditta **Passardi Sebastiano**, a Mesocco, è Passardi Sebastiano, di Torricella (Ticino), domiciliato a Mesocco. Negozio in coloniali.

15. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Société anonyme Librairie-Édition, anciennement F. Zahn**, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in St. Moritz-Dorf (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1929, Seite 2512), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. März 1932 eine Statutenrevision beschlossen. Gegenüber den bisher publizierten Tatsachen sind folgende Aenderungen eingetreten: Die Firma heisst nun **Librairie-Édition Société anonyme, anciennement F.**

Zahn [L. E. S. A.] (Buchhandlung & Verlag Aktiengesellschaft, vormals F. Zahn [L. E. S. A.]) (Libreria-Edizione Società anonima, fu F. Zahn [L. E. S. A.]). Der Zweck des Unternehmens ist Verlagsgeschäft. Jeder Art, Verkauf in Bahnhof- und Ortschafts-Kiosken, -Läden und Niederlagen, sowie an Dritte, von Büchern, Veröffentlichungen, Zeitungen, Schokoladen und Konfiserieartikeln, Rauchartikeln, Papeterieartikeln, Postkarten, sowie allen Artikeln, die sich zum Verkauf in ihren Verkaufsstellen eignen; Herstellung von allen zum Verkauf in ihren Kiosken, Läden und Niederlagen bestimmten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und sich mit Geschäften jeder Art befassen in direkter oder indirekter Verbindung mit dem oben genannten Geschäftszweck oder mit der Anlage ihrer Mittel. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000 ist erhöht worden um den Betrag von Fr. 300.000 durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, so dass das Grundkapital nunmehr Fr. 500.000 beträgt, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die alten Inhaberk Aktien sind in Namenaktien umgewandelt worden. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus 1—3 Mitgliedern (früher 2—3). Geschäftslokal: jetzt Kulmhotel, St. Moritz-Dorf.

Aargau — Argovie — Argovia

1932. 15. April. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Cigarrenfabriken Wuhmann, Doge & Co. A. G.**, in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 63 vom 17. März 1930, Seite 571), ist Louis Doge-de-Trey infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Robert François Doge, Industrieller, von La Tour-de-Peilz, in Zürich. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Im weiteren wurde an das Verwaltungsratsmitglied Albert Hans Wuhmann, Kaufmann, von Meilen, in Rohrbach, das Unterschriftsrecht und an Georges Doge, Kaufmann, von La Tour-de-Peilz, in Basel, und William Jenneret, Kaufmann, von Le Locle, in Rheinfelden, Prokura erteilt. Diese Prokuren sind ausgedehnt auf die Belastung und Veräusserung von Liegenschaften im Sinne von Art. 459, Abs. 2 O. R. Die drei letztgenannten Personen zeichnen je zu zweien kollektiv.

Baugeschäft. — 15. April. Die Firma **Adolf Nussberger**, Baugeschäft, in Seengen (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1927, Seite 1920), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

15. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenkasse Kölliken**, mit Sitz in Kölliken (S. H. A. B. Nr. 101 vom 4. Mai 1931, Seite 963), hat an Stelle von Konrad Suter zum Beisitzer gewählt: Otto Kümmerli, Fabrik-schreiber, von und in Kölliken. Dieser führt die Unterschrift nicht.

Milch, Butter, Käse. — 15. April. Inhaber der Firma **Friedrich Blum**, in Laufenburg, ist Friedrich Blum, von Saanen, in Laufenburg. Milch-, Butter- und Käsehandlung, Laufenplatz.

Uhren usw. — 16. April. Die Firma **Frau Wwe. Peters**, Handel in Uhren und Bijouterie und deren Reparaturen, in Wohlen (S. H. A. B. 1913, Seite 102), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

16. April. Der Verein **Aargauischer Wirtverein**, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Aarau (S. H. A. B. 1917, Seite 1102), hat in der Generalversammlung vom 5. April 1932 beschlossen, gestützt auf Art. 52 u. 60 Z. G. B. auf die Eintragung im Handelsregister zu verzichten. Der Verein besteht ohne Eintrag unverändert weiter.

Gasthof. — 16. April. Die Firma **Friedrich Schneider**, Landgasthof zum Hirschen, in Kirchdorf, Gemeinde Obersiegenthal (S. H. A. B. Nr. 284 vom 3. Dezember 1924, Seite 1978), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskassenverein Ehrendingen**, mit Sitz in Oberehrendingen (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1929, Seite 231), hat an Stelle von Emil Büchi zum Beisitzer gewählt: Xaver Büchi, Landwirt, von und in Unter-Ehrendingen. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder. Die Unterschrift des bisherigen Beisitzers Emil Büchi ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Officina elettromeccanica. — 1932. 14 aprile. Sotto la ragione sociale **Hähne & Keiser**, si è costituita in Lugano, una società in nome collettivo fra **Walter Hähne**, di Lorenzo, da **Wimstorf (Soletta)**, ed **Albert Keiser**, di **Reitnau (Argovia)**, ambedue domiciliati a Lugano. La società ha principio col 15 corrente mese. Officina elettromeccanica e rappresentanze. Via Industria n° 3.

Impresa per la costruzione di strade, ecc. — 15 aprile. Massimo Andreoli, Dante Andreoli, ambi da Carona, domiciliati a Lugano, la ditta in nome collettivo «**Jean Crivelli & Fils**», in La Chaux-de-Fonds, e la ditta in nome collettivo «**Reifler & Madliger, Ingénieurs**», in Bienne, hanno costituito, con sede in Lugano, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Andreoli, Reifler & Madliger, Ingénieurs, & Ci.**, che ha avuto inizio il 1° febbraio 1932. La società è validamente vincolata di fronte ai terzi dalla firma a due, di cui uno deve essere o la ditta «**Jean Crivelli & Fils**» oppure la ditta «**Reifler & Madliger, Ingénieurs**». Impresa di lavori per la costruzione di strade e pavimentazioni moderne. Via Marco da Carona n° 1.

15 aprile. La società anonima per azioni «**La Strada**» Società Anonima per la costruzione e manutenzione delle Strade, con sede a Lugano (F. u. s. di c. dell'8 gennaio 1932, n° 5, pag. 47), notifica che nella sua assemblea generale ordinaria del 14 marzo u. s. ha sostituito al dimissionario Giovanni Civelli, quale consigliere di amministrazione, Michele Antonini fu Michele, industriale, da Wassen, in Bellinzona domiciliato. La firma di Giovanni Civelli è cancellata. La società è vincolata validamente di fronte ai terzi mediante la firma collettiva di due membri del consiglio o di un consigliere congiuntamente col procuratore.

Frutta e verdura. — 15 aprile. La ditta **Merlo Paolo**, in Lugano, frutta e verdura (F. u. s. di c. del 19 settembre 1928, n° 220, pag. 1804), viene cancellata dal registro di commercio per cessione dell'azienda alla ditta «**Merlo Giuseppe**», in Lugano, che assume attivo e passivo.

Titolare della ditta **Merlo Giuseppe**, in Lugano, è Giuseppe Merlo, di Paolo, da Alba (Italia), domiciliato a Lugano. La ditta ha assunto attivo e passivo della cessata ditta «**Merlo Paolo**», in Lugano. Commercio di frutta e verdura. Vicolo Lido n° 3.

Waadt — Vand — Vaud

Bureau d'Aigle

1932. 14 avril. La société anonyme **Charcuterie de Campagne pur Porc S. A.**, dont le siège est à Villeneuve (F. o. s. du c. du 7 février 1930), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 7 avril 1932; la liquidation de dite société étant terminée, sa raison est radiée.

14 avril. La **Société des Hôtels de Villars sur Ollon, Villars-Palace et Grand-Hôtel Muveran et Hôtel Bellevue**, société anonyme ayant siège à Villars-sur-Ollon (F. o. s. du c. du 23 septembre 1930), fait inscrire ce qui suit:

Les administrateurs Alfred Manuel et Jules Rey, décédés, ont cessé de faire partie du conseil d'administration. La signature de l'administrateur Manuel, en qualité de secrétaire du conseil d'administration, est par conséquent éteinte et radiée. Ont été nommés en qualité d'administrateurs: Jules Bonny, de Chevroux, administrateur du Crédit Foncier Vaudois, domicilié à Lausanne; Louis Béguin, de St-Légier, avocat et conseiller national, domicilié à Lausanne. L'administrateur Jules Bonny a été désigné en qualité de secrétaire du conseil d'administration en remplacement d'Alfred Manuel; il engage valablement la société en signant collectivement avec le président Auguste Genillard.

14 avril. La Société des Carrières de Saint-Triphon & Collombey, société anonyme dont le siège est à Olon (F. o. s. du c. du 10 avril 1923 et 19 mai 1924), a, dans son assemblée générale du 22 mars 1932, révisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 25 avril 1883: La société étant arrivée à son terme le 1^{er} octobre 1931, sa durée est prolongée pour une nouvelle période de trente ans soit jusqu'au 1^{er} octobre 1961. Elle pourra être prolongée au-delà de ce terme par décision de l'assemblée générale des actionnaires prise en conformité des art. 13 à 23. La société ne pourra être dissoute avant ce terme, que dans le cas et suivant les formes que prévoient ces mêmes articles. Les autres points de la publication du 25 avril 1883 n'ont pas subi de modification.

Atelier de mécanique, etc. — 15 avril. Paul Treina, d'Aigle, et Eva née Treina, femme de Otto Keller, de Marthalen (Zurich), tous deux domiciliés à Aigle, ont constitué, sous la raison sociale **Hoirs d'Auguste Treina** une société en nom collectif, dont le siège est à Aigle, société commencée le 15 avril 1932. Seul l'associé Paul Treina a la signature sociale. La société confère procuration à Otto Keller, de Marthalen (Zurich), domicilié à Aigle, qui engagera aussi la société par sa signature individuelle. Atelier de mécanique, maréchalerie, carrosserie et machines agricoles. A Aigle, rue du Rhône.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

13 avril. Conformément à la décision de l'assemblée générale du 11 avril 1931, la Société de Tir aux armes de guerre de l'Étivaz, association, dont le siège est à Château-d'Oex (F. o. s. du c. du 23 janvier 1917, n° 18, page 120), a décidé la radiation de son inscription au registre du commerce, en se fondant sur les art. 52, al. 2, et 60 du C. C. S. La société continue d'exister sans être inscrite.

13 avril. Conformément à la décision de l'assemblée générale du 1^{er} juillet 1926, la Société d'Utilité publique de Château-d'Oex, association, dont le siège est à Château-d'Oex (F. o. s. du c. du 15 novembre 1917, n° 268, page 1801), a décidé la radiation de son inscription au registre du commerce, en se fondant sur les art. 52, al. 2, et 60 du C. C. S. La société continue d'exister.

Bureau de Lausanne

Fournitures électriques. — 14 avril. Léon de Sépibus, de Moerel (Valais), à Lausanne, et Edouard Müller allié Frey, de Genève-Ville, à Nyon, ont constitué, sous la raison sociale **de Sépibus et Cie**, une société en commandite, dans laquelle Léon de Sépibus est associé indéfiniment responsable et Edouard Müller, commanditaire pour la somme de fr. 5000. La société a son siège à Lausanne et a commencé le 1^{er} avril 1932. La procuration est conférée à l'associé commanditaire Edouard Müller. La société sera engagée par la signature collective de l'associé indéfiniment responsable Léon de Sépibus et du fondé de procuration Edouard Müller. Ce dernier pourra aliéner et grever des immeubles conformément à l'art. 459, al. 2 C. O. Représentations en fournitures électriques et diverses. Bureaux: Avenue Ruchonnet 23, à Lausanne.

14 avril. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 29 mars 1932, les actionnaires de la Société Foncière Pré Montétan A. S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 mars 1931), ont accepté la démission de l'administrateur Louis Bianchi, dont la signature est radiée au registre du commerce et nommé comme nouvel administrateur Léon Rod, originaire de Mézières, économe à l'Asile de la Rosière, à Gimel, lequel a la signature sociale individuelle. Les bureaux de la société sont transférés chez E. & R. Krayenbühl, notaires, Place St-Laurent 20, à Lausanne.

14 avril. Suivant procès-verbal instrumenté par le notaire Roger Krayenbühl, à Lausanne, le 14 avril 1932, il s'est constitué une société anonyme sous la dénomination **Société Immobilière « Blanc Val »**. La durée de la société est illimitée. Son siège social est à Lausanne. Elle a pour but l'achat, la location, la gestion, la vente ou l'échange et généralement la mise en valeur d'immeubles sis à Lausanne et éventuellement toutes autres opérations mobilières ou immobilières sur la commune ou hors de son territoire et notamment l'acquisition d'un immeuble sis aux Bergières, Chemin de Barberine n° 8, au prix de fr. 85,000. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000; il est divisé en 20 actions nominatives de fr. 250 chacune. Le journal dans lequel les publications de la société seront faites est la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Si le conseil d'administration n'est composé que d'un membre, la société sera dûment liée par la signature individuelle de cet administrateur. Si le conseil se compose de plusieurs membres, ils signeront deux par deux pour la société qui en conséquence ne pourra être engagée que par la signature collective de deux administrateurs. Est nommé comme unique administrateur Auguste Mérinat, de Olon, gérant d'immeubles, domicilié à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, rue de l'Alé 21, chez Mérinat et Dutoit.

14 avril. Le Syndicat viticole et agricole de Pully, société coopérative ayant son siège à Pully (F. o. s. du c. du 29 juin 1904). Le comité est composé de Léon Morf, de Huttwil (Berne), professeur, à Pully, président; Gérard Lavanchy, de Savigny, Forel et Montpreveyres, municipal, à Pully, vice-président; David Duport-Forey, de Pully, cafetier, à Pully, secrétaire-caissier; Louis Crouzard, de Paudex, Lutry et Hermenches, viticulteur, à Paudex; Gustave Pidoux, de Forel s. Luens et de Moudon, employé de banque, à Pully. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire-caissier. Les signatures du président Albert Milliquet et du secrétaire-caissier Jules Tonduz sont radiées. Le vice-président Louis Bonjour et les membres Charles Gorjat et Jean Pavillard sont radiés. Bureaux à Pully, rue du Centre 20, chez David Duport-Forey.

14 avril. Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 avril 1932, la société anonyme Union Internationale Bagheera S. A. (U. I. B.), ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 mars 1932), a révisé ses statuts. Les faits intéressants les tiers n'ont pas subi de modification.

14 avril. Société coopérative du Vêtement de Lausanne, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 mai 1931). Alfred Ga-

schen, de Anet (Berne), électricien aux S. I., et Ginette Stoklassa, de Genève, sans profession, les deux à Lausanne, ont été nommés membres du conseil d'administration, sans signature, en remplacement de Alice Vuagniaux et Emile Grin, lesquels sont radiés.

14 avril. Banque Nationale Suisse (Schweizerische Nationalbank) (Banca Nazionale Svizzera), société anonyme ayant son siège à Berne et une succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 juin 1931). Max Schwab, ci-devant secrétaire général, ayant été élu directeur auprès du siège de Zurich, son droit de signer pour la succursale de Lausanne se trouve radié.

14 avril. La société coopérative Caisse de secours mutuels en cas de maladie « Winkelried » de Lausanne, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 juin 1930), a, dans ses assemblées générales des 24 février 1931 et 1^{er} mars 1932, nommé Jean Paccaud, de Prévouloz, employé de bureau, à Lausanne, en qualité de sous-caissier, et René Dunand, de Villars-Mendraz, garçon de laboratoire, à Lausanne, sous-secrétaire, les deux sans signature sociale, en remplacement de Charles Koch et Anna Koch, lesquels sont radiés.

Articles de nettoyage. — 14 avril. Henny-Grand, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 octobre 1931). Le titulaire Robert-Louis Henny, de Montherod, représentant, et son épouse Germaine-Irène née Grand, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 10 mars 1932, le régime de la séparation de biens.

Hôtel-pension. — 15 avril. La maison Henri Stierlin, à Lausanne, exploitation d'un hôtel-pension, avenue d'Évian 3, à l'enseigne « British-American-Hôtel » (F. o. s. du c. du 16 octobre 1931), fait inscrire qu'elle prend pour enseigne « British-American-Hôtel et Hôtel des Alpes ».

Bureau de Morges

Café. — 13 avril. La raison Chapuis Fernand, à Bussigny, exploitation du café « Au rendez-vous des amis » (F. o. s. du c. du 19 juin 1929, n° 140, page 1281), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Nyon

14 avril. Société immobilière du Café de la Banque société anonyme, dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 23 décembre 1926, page 2230). Dans leur assemblée générale ordinaire du 20 février 1932, les actionnaires ont appelé en qualité d'administrateur, en remplacement de Albert Nobile et John Dupraz dont les signatures sont éteintes, Victor Jaquier, de Vucherens, sans profession, domicilié à Nyon, lequel engage la société par sa seule signature.

Produits chimiques, etc. — 14 avril. Th. Muhlethaler S. A. (Th. Muhlethaler A. G.) (Th. Muhlethaler Limited), société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. n° 205 du 4 septembre 1931, page 1916). La signature de Jean-Louis Baezner, décédé, est radiée.

Quincaillerie, articles de ménage, etc. — 14 avril. La raison sociale François Veuillet, quincaillerie, articles de ménage, etc., à Nyon (F. o. s. du c. du 24 février 1924, page 313), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Quincaillerie. — 14 avril. Le chef de la raison Vve Louisa Veuillet, à Nyon, est Louisa Veuillet, de Genève, domiciliée à Nyon. Quincaillerie, rue Neuve n° 6.

Hôtel. — 15 avril. Le chef de la raison Joseph Chapuis, à Gingins, est Joseph Chapuis, de Versoix, domicilié à Gingins. Exploitation de l'Hôtel de la Croix Blanche.

Bureau de Vevey

Organisation de bureau, etc. — 13 avril. La raison Alfred Gardel, à Montreux, le Châtelard, organisation de bureau, meubles de bureau, etc. (F. o. s. du c. des 13 janvier 1920, n° 11, page 65; 12 août 1930, n° 186, page 1688), est radiée ensuite de remise de commerce.

Organisation de bureau, etc. — 13 avril. Selon procès-verbal instrumenté le 4 avril 1932 par le notaire Georges Testaz, à Montreux, a été constitué, sous la raison sociale **Alfred Gardel, Société Anonyme**, une société anonyme ayant son siège à Montreux, commune du Châtelard, et pour but: a) l'acquisition de la maison « Alfred Gardel », machines, meubles et matériel de bureau, à Montreux, pour le prix de fr. 22,000 selon inventaire au 1^{er} avril 1932 accusant un actif de fr. 76,012.25 et un passif de fr. 54,012.25. Le dit prix d'acquisition de fr. 22,000 sera payé par la remise à Alfred Gardel de 44 actions de fr. 500 chacune de la société, entièrement libérées; b) la location, l'exploitation de magasins et de commerces pour la vente de machines, meubles et matériel de bureau; c) la représentation de tous articles de bureau; d) l'exploitation, la valorisation de brevets pour machines et articles de bureau; e) la location, l'échange, la réparation et l'entretien de machines à écrire, à calculer, etc.; f) la conclusion de toutes opérations financières, immobilières, industrielles ou commerciales. La société pourra s'intéresser directement ou indirectement à tous autres commerces ou industries qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires, ou qui pourraient contribuer à les développer. Les statuts portent les dates des 24 mars et 4 avril 1932. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 60,000, divisé en 120 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Sur ces 120 actions: 44 actions de fr. 500 chacune, entièrement libérées, ont été remises à Alfred Gardel, à Montreux, en paiement du prix d'achat de son commerce, comme dit ci-dessus; 16 actions de fr. 500 chacune, entièrement libérées, ont été remises à Marcel Perret, à Leysin, en paiement de sa créance de fr. 8000 (figurant à l'inventaire) reprise par la société à l'entière décharge et libération de Alfred Gardel; 10 actions de fr. 500 chacune, entièrement libérées, ont été remises à Edouard Streit, à Montreux, en paiement d'un acompte de fr. 5000 sur sa créance (figurant à l'inventaire) de fr. 15,000, réduite ainsi à fr. 10,000 et reprise pour ce dernier montant par la société à l'entière décharge et libération de Alfred Gardel; cette créance sera remboursée d'ici au 30 avril 1932. Les publications concernant la société seront valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est valablement engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature individuelle d'un administrateur ou par la direction nommée par le conseil d'administration. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre au moins, nommé pour 3 ans et rééligible. Pour la première période triennale, le conseil d'administration est composé de 3 membres, soit de: Marcel Perret, directeur de clinique, du Châtelard et autres lieux, domicilié à Leysin, président; Alfred Gardel, de Ste-Croix, négociant, domicilié à Montreux-Planches, vice-président; George Cart, directeur de bureau, de l'Abbaye, domicilié à Clarens, le Châtelard, secrétaire. Bureaux: rue de la Paix, Montreux-Châtelard.

Droguerie, herboristerie, etc. — 14 avril. Le chef de la maison Arthur Ebner, à Vevey, est Arthur-Théophile, fils de Charles-Otto Ebner,

originaire de Dietikon (Zurich), domicilié à Lausanne. Droguerie, herboristerie, articles sanitaires et de toilette, à l'enseigne « Droguerie de la Cloche », 29/31, rue du Lac.

14 avril. La **Banque de Montreux**, dont le siège est au Châtelard-Montreux (F. o. s. du c. des 30 juillet 1887, n° 74, page 597; 22 avril 1930, n° 92, page 842), fait inscrire que les modifications ci-après ont été apportées dans son conseil d'administration: L'administrateur Roger Cuénet est désigné en qualité de secrétaire, en remplacement de Charles Chatelet, qui demeure dans le conseil. Edouard Chevalley, sans profession, du Châtelard-Montreux, domicilié à Chernes s. Montreux, et Frédéric Eternod, négociant, de Baulmes, domicilié à Territet, ont été désignés en qualité de nouveaux administrateurs sans droit à la signature sociale. Louis Duffon, décédé, Edouard Falquier et Louis Villard, démissionnaires, sont radiés. Elle fait, en outre, inscrire que la signature de Joseph Gerber, fondé de pouvoirs, est radiée. A sa place a été désigné aux mêmes fonctions, Walter Lüdi, de Heimiswil (Berne), domicilié à Montreux-Châtelard, lequel signera collectivement avec une autre personne déjà autorisée à cet effet.

Bureau d'Yverdon

12 avril. Dans son assemblée générale du 28 janvier 1926, le **Syndicat d'Élevage d'Orzens**, société coopérative dont le siège est à Orzens (F. o. s. du c. du 6 mars 1912, page 399), a renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: Président: Albert Guichard, originaire d'Orzens et Pailly (ci-devant inscrit comme vice-président); vice-président: Albert Wagnière, originaire d'Orzens; secrétaire-caissier: Maurice Burla, originaire de Châtel près Morat (déjà inscrit en cette qualité); tous trois agriculteurs, domiciliés à Orzens. Louis Chevalley-Bovay a cessé de faire partie du comité; sa signature est en conséquence radiée. Le président ou le vice-président ont conjointement avec le secrétaire la signature sociale.

12 avril. Dans son assemblée générale du 14 janvier 1932, la **Société de la Fromagerie de Chêne-et-Pâquier**, société coopérative dont le siège est à Chêne-et-Pâquier (F. o. s. du c. des 6 novembre 1884, page 760, et 24 janvier 1913, page 134), a renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: Président: Charles Pochon, de Chêne-et-Pâquier, agriculteur; membres: Alfred Baily, de Chêne-et-Pâquier, agriculteur, et Henri Guex, de Moudon et Boulens, agriculteur, les trois domiciliés à Chêne-et-Pâquier. Ont cessé de faire partie du comité: Edouard Centlivres, président, sortant de charge dont la signature est radiée, et Robert Pochon et Félix Pochon. Le secrétaire, pris en dehors du comité, est toujours Auguste Pochon, déjà inscrit.

12 avril. Dans son assemblée générale du 4 février 1932, la société le **Battoir à grain de Bioley-Magnoux**, société coopérative dont le siège est à Bioley-Magnoux (F. o. s. du c. du 18 décembre 1905, page 1970, 4 août 1914, page 1346), a renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: président: Louis David, originaire de Correvon et Rueyres; secrétaire: Marcel Groux, de Bioley-Magnoux; caissier: Robert Pahud, de Bioley-Magnoux; membres: Denis Pahud, de Bioley-Magnoux, et Constant Groux, de Bioley-Magnoux, tous agriculteurs, domiciliés à Bioley-Magnoux. Ont cessé de faire partie du comité: Paul Groux, Charles Pahud, Constant Percy, Ulysse Burnand et Emile de Gustave Pahud. Les signatures de Paul Groux et de Constant Percy sont radiées. La société est toujours engagé par la signature collective, du président et du secrétaire.

12 avril. Dans son assemblée du 20 janvier 1924, le **Syndicat Agricole de Pomy**, société coopérative dont le siège est à Pomy (F. o. s. du c. des 28 septembre 1905, page 1534, et 24 mars 1917, page 492), a renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: Président: John Cuhe, de Pomy, y domicilié, agriculteur; vice-président: Constant Miéville, de Pomy, agriculteur, à Pomy; secrétaire: Maurice Pelloux, de Pomy, y domicilié, agriculteur; membres: William Miéville, de Pomy, agriculteur, à Pomy, et Jean Pelloux, de Pomy, y domicilié, agriculteur. Ont cessé de faire partie du comité: Aimé Cuhe, Louis Pelloux, Philippe Courvoisier, Armand Pelloux et Gustave Richardet. Les signatures d'Aimé Cuhe et de Philippe Courvoisier sont radiées. La signature sociale est exercée par le président et le secrétaire.

14 avril. Dans son assemblée générale du 9 avril 1932, le **Syndicat Agricole d'Oppens**, société coopérative dont le siège est à Oppens (F. o. s. du c. du 14 février 1910, page 242), a renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: Président: Hector Pitton, d'Oppens; vice-président-caissier: Eugène Dutoit, de Moudon et Neyruz; secrétaire: Ernest Gilgen, de Wahlern (Berne), les trois agriculteurs, domiciliés à Oppens. Ont cessé de faire partie du comité: Emile Pitton, Julien Pitton et Henri Pitton. Les signatures des deux premiers, président et secrétaire, sortis de charge, sont radiées. La signature sociale est exercée par le président et le secrétaire signant collectivement.

14 avril. Dans son assemblée générale du 30 mai 1930 le **Syndicat agricole de la Commune d'Yvonand**, société coopérative dont le siège est à Yvonand (F. o. s. du c. des 18 octobre 1895, page 1076, et 16 janvier 1902, page 70), a renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: Président: Fritz Payot, originaire de Corcelles près Concise, agriculteur (déjà inscrit); secrétaire: René Genillod, originaire d'Yvonand, agriculteur, et vice-président-caissier: Paul Péguiron, originaire de Cuarny, agriculteur, tous trois domiciliés à Yvonand. Alfred Genillod et Georges Potterat ont cessé de faire partie du comité. La signature d'Alfred Genillod, secrétaire démissionnaire, est radiée. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

14 avril. Dans ses assemblées générales des 19 mars 1928, 24 mars 1929 et 3 avril 1932, la **Société agricole et viticole d'Yverdon**, société coopérative ayant son siège à Yverdon (F. o. s. du c. du 7 avril 1915, page 460), a renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: Président: Ernest Cruchet, de Pailly, à Yverdon; vice-président: Emile Bloesch, de Mörigen (Berne), domicilié à Yverdon; secrétaire: Fritz Christen, de Belp (Berne), domicilié à Yverdon; membres: Jules Gasser, de Belp et Cheseaux-Noréaz, et Louis Pelloux, de et à Pomy, ces deux derniers déjà inscrits, tous agriculteurs. Ont ainsi cessé de faire partie du comité: Louis Mingard, Ernest Chevalley et Ernest Décoppet. Les signatures de Louis Mingard et d'Ernest Chevalley sont en conséquence radiées.

Denrées alimentaires. — 14 avril. Aux termes d'un acte authentique du 12 avril 1932, il a été constitué sous la dénomination de **Eco S. A. Yverdon**, une société anonyme qui a pour but le commerce de denrées alimentaires et la représentation de produits divers. Le siège de la société est à Yverdon. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 4000, représenté par 8 actions, nominatives, de fr. 500 chacune. Les publications ont lieu dans la Feuille des

avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres, qui peut déléguer les pouvoirs qu'il juge convenables à un directeur ou à un ou plusieurs fondés de pouvoirs. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Alfred Gueissaz, de Ste-Croix (Vaud), négociant, domicilié à Yverdon. Bureau de la société: Yverdon, rue Haldimand 21b.

15 avril. Dans son assemblée générale du 13 novembre 1930, la **Société des producteurs de lait de Vugelles**, société coopérative dont le siège est à Vugelles-la-Mothe (F. o. s. du c. du 27 avril 1920, page 782), a renouvelé son comité lequel est actuellement composé comme suit: Président: Eugène Gaillard, fils d'Eugène, originaire de Sergey; secrétaire: Louis Zbinden, originaire de Vugelles-la-Mothe et Guggisberg, et membres: Louis Nicolet, originaire de Lignerolle, tous trois agriculteurs, domiciliés à Vugelles-la-Mothe. Eugène Gaillard, père, Constant Bezuchet et Henri Viguet ont cessé de faire partie du comité. Les signatures de Eugène Gaillard et Constant Bezuchet, président et secrétaire, démissionnaires, sont radiées. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

15 avril. La **Société Agricole et Viticole d'Ursins**, société coopérative dont le siège est à Ursins (F. o. s. du c. du 4 juin 1915, page 770), a renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: Président: Constant Burdet, d'Ursins (déjà inscrit comme secrétaire); secrétaire: Maurice Bovay, d'Ursins et Chanéaz; caissier: Louis Bovay, d'Ursins et Chanéaz; membres: Constant Bréchon, d'Ursins, et Gustave Christin, d'Ursins, tous agriculteurs, domiciliés à Ursins. Albert Bovay, Constant Tacheron, Louis Chevalley et Albert Guichard ont cessé de faire partie du comité. La signature de Albert Bovay et celle de Constant Burdet, comme secrétaire, sont radiées. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Société immobilière. — 1932. 14 avril. Sous la raison sociale **Les Sapins S. A.**, il est créé une société anonyme ayant siège à la Chaux-de-Fonds et pour but l'acquisition pour le prix de fr. 92,000 de l'art. 5266 du cadastre de la Chaux-de-Fonds de Georges-Léon Reuche, ainsi que l'exploitation de cet immeuble. Les statuts de la société portent la date du 9 avril 1932; sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 200 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du conseil d'administration. Un seul administrateur a été désigné en la personne de Gérard Châtelain, originaire de Tramelan-Dessus, docteur ès-sciences commerciales, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Bureaux: Progrès 43.

Ameublements, trousseaux. — 14 avril. Le chef de la maison **Humbert Miserez**, à la Chaux-de-Fonds, est **Arnold-Humbert Miserez**, de la Joux (Jura Bernois), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Ameublements et trousseaux. Rue de la Serre 83.

14 avril. **Banque Fédérale (Société Anonyme)**, avec plusieurs succursales en Suisse dont une à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 juillet 1883, n° 103, et 31 mars 1932, n° 74). La signature conférée pour la succursale de la Chaux-de-Fonds au fondé de pouvoirs Fritz Graenicher est éteinte et radiée.

Société immobilière. — 14 avril. Sous la raison **Rue du Parc n° 128 et 130 S. A.**, il a été créé une société anonyme qui a son siège à la Chaux-de-Fonds. Les statuts datent du 12 avril 1932. Elle a pour objet l'acquisition, l'exploitation, la vente et la gérance d'immeubles. Elle acquiert de Etienne et Maurice Junod les immeubles rue du Parc 128 et 130 à la Chaux-de-Fonds, formant l'art. 1024 du cadastre des Eplatures, pour le prix de fr. 155,000. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social de fr. 5000 est composé de 10 actions nominatives de fr. 500. Les publications sont insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration est confiée à un ou plusieurs administrateurs. S'il y en a plusieurs, ils signent à deux. Alphonse Blanc, originaire de Travers, notaire, à la Chaux-de-Fonds, est nommé seul administrateur. Bureaux: Léopold Robert 66.

Genève — Genève — Ginevra

Produits d'entretien. — 1932. 14 avril. Le chef de la maison **Sablrier**, à Genève, est **Jean-Marie-Ludovic Sablier**, de nationalité française, domicilié, à Genève. Fabrication et vente de produits d'entretien. 32, Avenue d'Aire.

Usine métallurgique, etc. — 14 avril. **Kustner frères et Cie**, société anonyme, ayant son siège à Vernier (F. o. s. du c. du 16 décembre 1930, page 2560). **Ferdinand Bruno** (administrateur inscrit) a été nommé président du conseil d'administration. L'administrateur **Jean Boissonnas**, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

Café, boulangerie, etc. — 14 avril. **Ernest Boymond**, marié sous le régime de la séparation de biens avec **Louisa née Berthet**; **Célestin Boymond** et **Léon Boymond**, tous trois fils de **Camille Boymond**, de Plan-les-Ouates, y domiciliés, ont constitué à **Plan-les-Ouates**, sous la raison sociale **Boymond frères**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1932. La société n'est valablement engagée que par la signature collective de deux des associés. Exploitation d'un café et d'une boulangerie et commerce de grains, engrais chimiques et combustibles.

Transport par autos-camions, etc. — 14 avril. **Camiona S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 mai 1931, page 1152). **Jean Baumann**, comptable, de **Schaffhouse**, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration. Ce dernier est actuellement composé de **Henri Irschlinger** (inscrit), nommé président, et **Jean Baumann**, sus-désigné, nommé secrétaire. Dans sa séance du 9 avril 1932, le conseil d'administration a décidé que la société serait valablement engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs.

Garage d'automobiles, etc. — 14 avril. La société en nom collectif **G. Dussauge et Cie**, à Genève (F. o. s. du c. du 7 juillet 1931, page 1491), est déclarée dissoute depuis le 11 avril 1932. Son actif et son passif sont repris par l'associé **Gustave Dussauge**, ci-après inscrit, la raison est radiée.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Gustave Dussauge**, à Genève, par l'associé **Gustave Dussauge**, de nationalité française, domicilié à Genève. Exploitation d'un garage d'automobiles et atelier de réparation. 20, rue des Eaux-Vives.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
 Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 77134. — Date de dépôt: 26 janvier 1932, 15 h.
 Galmès frères, commerce,
 rue des Epancheurs 7, Neuchâtel (Suisse).
 Oranges d'Espagne.



Nr. 77135. — Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1932, 17 Uhr.
 Migros A.-G., Handel,
 Limmatstrasse 152, Zürich (Schweiz).
 Koffeinfreier Kaffee.

«Kafino»

Nr. 77136. — Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1932, 7 Uhr.
 Franz Scheidegger, Fabrikation,
 Gütle, Walzenhausen (Schweiz).

Tafelgetränk aus natürlichem Mineralwasser der Quelle Walzenhausen (Bergquelle), mit Zitronensirup.

Walzenhäuser
CITRUS

TAFELGETRÄNK

AUS DER MINERALQUELLE
 WALZENHAUSEN (BERGQUELLE)
 UND REINEM CITRONEN-SYRUP.



(Farbengebung: Gelb, rot und blau.)

N° 77137. — Date de dépôt: 20 février 1932, 12 h.
 Fromagerie Le Castel S. A., fabrication et commerce,
 rue Peillonex, Chêne-Bourg (Genève, Suisse).

Fromages en boîtes et tous autres produits laitiers.



Nr. 77138. — Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1932, 11 Uhr.
 Leopold Herb, Fabrikation und Handel,
 Dreispitz 44, Basel (Schweiz).

Putzmittel aller Art.

BLINKOL

Nr. 77139. — Hinterlegungsdatum: 12. März 1932, 13¼ Uhr.
 Leopold Herb, Fabrikation und Handel,
 Dreispitz 44, Basel (Schweiz).

Putzmittel aller Art.

FLECKEX

Nr. 77140. — Hinterlegungsdatum: 12. März 1932, 13¼ Uhr.
 Leopold Herb, Fabrikation und Handel,
 Dreispitz 44, Basel (Schweiz).

Putz-, Polier- und Wichsmittel aller Art.

BLINKA

Nr. 77141. — Hinterlegungsdatum: 8. März 1932, 17 Uhr.
 Ernst Hablützel, Handel,
 Fröbelstrasse 33, Zürich 7 (Schweiz).

Tabakwaren aller Art, insbesondere Cigaretten.

plus 5

Nr. 77142. — Hinterlegungsdatum: 9. März 1932, 4 Uhr.
 Import Aktiengesellschaft (Société Anonyme pour l'Importation),
 Handel,
 Güterstrasse 5, Luzern (Schweiz).

Liqueure aller Art.

Triple sec 1932

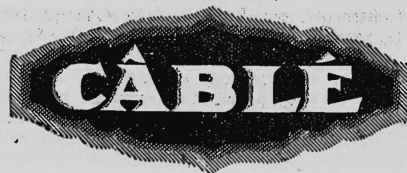
Nr. 77143. — Hinterlegungsdatum: 9. März 1932, 16 Uhr.
 L'Onglex Laboratories Limited, Fabrikation,
 Premier House 150, Southampton Row, London W. C. 1 (Grossbritannien),
 Manicure-Präparate, Parfümerien (einschliesslich Toilettenartikel, Zahn- und
 Haarpräparate und parfümierte Seife).

L'Onglex

Nr. 77144. — Hinterlegungsdatum: 11. März 1932, 20 Uhr.
 Lang & Cie., Fabrikation,
 Reiden (Schweiz).

Gespinnstfasern aller Art, Baumwolle, Wolle, Seide, Kunstseide in Form von
 Garn, Zwirn und Bändern.

LANG



Nr. 77145. — Hinterlegungsdatum: 17. März 1932, 19 Uhr.
Hofmann & Co. Schuhfabrik A. G., Fabrikation und Handel,
 Konradstrasse 11, Winterthur (Schweiz).

Mit Reissverschluss versehene Schuhe aller Art.



N° 77146. — Date de dépôt: 17 mars 1932, 17 h.
Moulins Rod S. A., fabrication,
 rue des Moulins, Orbe (Vaud, Suisse).

Farine complète et pain fait avec cette farine.



Nr. 77147. — Hinterlegungsdatum: 18. März 1932, 17 Uhr.
Aebi & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
 Burgdorf (Schweiz).

Landwirtschaftliche Maschinen und Teile zu solchen.

AEBI

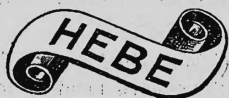
N° 77148. — Date de dépôt: 18 mars 1932, 18¼ h.
Société Industrielle de Radiophonie S. A. La Chaux-de-Fonds,
 fabrication,
 40, rue du Progrès, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Appareils de téléphonie, radiophonie et télévision.

Tenor

N° 77149. — Date de dépôt: 21 mars 1932, 17 h.
P. Varrin, fabrication et commerce,
 Courgenay (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis.



(Transmission et renouvellement de la marque n° 30013 de Verneta Watch, Ariste Girardin, Porrentruy. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 20 septembre 1931).

Nr. 77150. — Hinterlegungsdatum: 21. März 1932, 19 Uhr.
Otto Leo Probst, Fabrikation und Handel,
 z. Sonnenheim, Oberrieden (Zürich, Schweiz).

Benzinzusatzmittel.

Opro

Nr. 77151. — Hinterlegungsdatum: 22. März 1932, 13 Uhr.
Plantaflo, Fabrikation und Handel,
 Forchstrasse 33, Zürich 7 (Schweiz).

Chemische und pharmazeutische Produkte, Nährpräparate, Heilkräuterprodukte, Sanitäts- und kosmetische Artikel, Drucksachen.



Nr. 77152. — Hinterlegungsdatum: 23. März 1932, 18¼ Uhr.
Prolongos Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
 Hardmattstrasse 8, Pratteln (Schweiz).

Kühlschränke und gesundheitstechnische Apparate.

PROLONGOS

Nr. 77153. — Hinterlegungsdatum: 24. März 1932, 17 Uhr.
Nadolny Laboratorium Aktiengesellschaft, Fabrikation,
 Mittlerestrasse 37, Basel (Schweiz).

Balkanzwiebel-Tropfen.

Phoenix
Balkanzwiebeltropfen

N° 77154. — Date de dépôt: 24 mars 1932, 20 h.
Gunzinger frères Manufacture d'Horlogerie Technos,
 fabrication,
 Rosières (Soleure, Suisse).

Montres, mouvements, boîtes et parties de montres.

LIDO

N° 77155. — Date de dépôt: 24 mars 1932, 20 h.
Jean Schneider, fabrication,
 rue du Tertre 5, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Produit alimentaire.



Nr. 77156. — Hinterlegungsdatum: 27. März 1932, 4 Uhr.
Luigi Macchi, Handel,
 Ettiswilerstrasse 225, Willisau (Luzern, Schweiz).

Auto- oder Motorenöle, Benzin, Oberschmierungsöl.

Magiol

Nr. 77157. — Hinterlegungsdatum: 30. März 1932, 12 Uhr.
Dr. R. Wagner, Fabrikation und Handel,
 Wettsteinplatz 3, Basel (Schweiz).

Pharmazeutische und kosmetische Präparate aller Art.

EUTONIN

(Erneuerung der Marke Nr. 30742. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 13. Februar 1932 an).

Nr. 77158. — Hinterlegungsdatum: 1. April 1932, 16 Uhr.
Einkaufgenossenschaft für das Autogewerbe, Handel,
 Mezenerweg 11, Bern (Schweiz).

Produkte pennsylvanischer Provenienz, nämlich: Oele und Fette zu Schmierzwecken.



Nr. 77159. — Hinterlegungsdatum: 1. April 1932, 16 Uhr.
Einkaufsgenossenschaft für das Autogewerbe, Handel,
Mezenerweg 11, Bern (Schweiz).

Oele und Fette zu Schmier-Zwecken.



Nr. 77160. — Hinterlegungsdatum: 4. April 1932, 15 Uhr.
Lateltin A.-G., Fabrikation und Handel,
Haldenstrasse 31, Zürich 3 (Schweiz).

Weine und Spirituosen.

TOGGA

Nr. 77161. — Hinterlegungsdatum: 5. April 1932, 17 Uhr.
Hans Kissling, Eisenbau-Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Jurastrasse 4, Bern (Schweiz).

Bewegliche Werkzeugkasten.

« GARAGE-BOY »

Transmissions — Uebertragungen

- No. 70311. Fox Case Corporation, New-York (Et.-U. d'Amerique). — Trans-
mission à Movietonews, Inc., 460 West 54th St., New-York (Et.-U. d'Amé-
rique). — Enregistré le 8 avril 1932.
- Nrn. 61392, 61393, 67751, 74321. Jules Cahen, Maison « Sao Paulo », Basel
(Schweiz). — Uebertragung an Cahen fils, Maison Sao Paulo, Eulerstr. 66,
Basel (Schweiz). — Eingetragen am 6. April 1932.
- Nr. 49679. « Union » Import A. G. Bern, Bern (Schweiz). — Uebertragung
an Amann & Cie., Importation de vins en gros, Crêt Tacconnet 8, Neuchâtel
(Schweiz). — Eingetragen am 4. April 1932.
- Nrn. 49678, 49680, 50715. « Union » Import A. G. Bern, Bern (Schweiz). —
Uebertragung an « Issa », Importation de Spiritueux en gros, société
anonyme, Crêt Tacconnet, 8, Neuchâtel (Schweiz). — Eingetragen am 4. April
1932.
- Nrn. 57378 und 66241. Vasenolwerke Dr. Arthur Köpp, Leipzig (Deutschland).
— Uebertragung an Vasenolwerke Dr. Arthur Köpp, Aktiengesellschaft
1, Thüringerstrasse, Leipzig (Deutschland). — Eingetragen am 7. April 1932.

Modification de raison — Firmaänderung

Nos. 51650 à 51658. (F. o. s. d. c. n. 131 de 1922). Keller, Privat & Co, ancienne
pharmacie Finck, Genève. — Selon attestation du 19 mars 1932 du bureau
du registre du commerce, la titulaire de ces marques a modifié sa raison
en: « Privat et Co, Ancienne Pharmacie Finck ». — Communiqué au bureau
et enregistré le 7 avril 1932.

Usines Métallurgiques de Vallorbe

Convocation.

Conformément à l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la com-
munauté des créanciers, les porteurs d'obligations des trois emprunts ci-
après sont convoqués en assemblée pour le jeudi 28 avril 1932, à 14.30 hs.,
au Local de la Bourse de Lausanne (Galeries du Commerce), à Lausanne.

- 1. emprunt 6 % 1919, de fr. 1,300,000. — réduit à fr. 1,170,000. —
- 2. emprunt 6 % 1924, de fr. 400,000. — réduit à fr. 370,000. —
- 3. emprunt 6 % 1930, de fr. 1,000,000. —

ORDRE DU JOUR :

- a) Etablissement de la feuille de présence.
 - b) Election du président de l'assemblée.
 - c) Exposé de la situation.
 - d) Votation sur les résolutions suivantes:
1. Prolongation au 1^{er} novembre 1939 de l'échéance de l'em-
prunt 6 % 1924, de fr. 400,000. — dont le solde est remboursable le
30 juin 1935.
 2. Remplacement pour chaque emprunt de l'intérêt fixe 6 % l'an, par un
intérêt variable, dépendant du résultat d'exploitation annuelle, non
cumulatif, ceci pour une période prenant fin avec l'exercice 1936-1937,
soit le 30 juin 1937.
 3. Suspension des amortissements prévus jusqu'au 1^{er} novembre 1939.
- Les porteurs d'obligations devront justifier de leur droit d'assister à
l'assemblée par la production de leurs titres, d'un certificat de dépôt ou par
une carte d'admission.
Ces cartes leur seront délivrées jusqu'au 27 avril inclusivement aux
domiciles suivants:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Société de Banque Suisse, Lausanne et Nyon
M.M. de Palézieux & Cie, Vevey.

Vallorbe, le 12 avril 1932. (A. A. 18°)

Le conseil d'administration des
USINES MÉTALLURGIQUES DE VALLORBE:
Le président: F. Fiaux, not. Le secrétaire: W. Rapin, prof.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Zahlungsabkommen mit Bulgarien

In der gestrigen Mitteilung betreffend den Zahlungsverkehr mit Bul-
garien hat sich in Alinea 4 ein Irrtum eingeschlichen, insofern, als bemerkt
wird, dass die Reihenfolge der Befriedigung der Guthaben durch das Datum
des Eingangs der Forderungsanmeldung bei der Schweizerischen National-
bank bestimmt werde.

Diese Angabe ist dahin zu berichtigen, dass die Auszahlung an die
schweizerischen Warenexportgläubiger in der Reihenfolge der in Sofia seitens
der bulgarischen Schuldner erfolgten Einzahlungen vorgenommen wird,
worüber die Schweizerische Nationalbank durch die Bulgarische Nationalbank
täglich brieflich orientiert wird. 90. 19. 4. 32.

Accord de clearing avec la Bulgarie

Dans le communiqué paru dans la presse au sujet de l'accord de clearing
avec la Bulgarie une erreur s'est glissée dans le 4^{me} alinéa.

En effet, contrairement au texte de cet alinéa, l'ordre chronologique
pour le règlement des créances n'est pas établi par la date, à laquelle elles
auront été portées à la connaissance de la Banque Nationale Suisse, mais par
la date, à laquelle les versements des débiteurs bulgares auront été effectués
à la Banque Nationale Bulgare à Sofia. 90. 19. 4. 32.

Brasilien — Abgabe 2 % vom Wert

Wie in der Nr. 16 vom 21. Januar 1932 mitgeteilt wurde, muss die Ab-
gabe von 2 % in Gold vom zmtlichen Wert, die vorher nur in einem Teil
der brasilianischen Häfen erhoben worden war, seither in allen brasilianischen
Zollämtern entrichtet werden. Laut Bericht der schweizerischen Gesand-
tschaft in Rio de Janeiro hat nun aber der Finanzminister beschlossen, die
Erhebung jener Abgabe auf den Einfuhren über Santos — die schon
früher davon befreit waren — bis auf weiteres zu suspendieren. 90. 19. 4. 32.

**France — Modification du tarif douanier en ce qui concerne les
articles confectionnés en tissus élastiques tissés, tressés, guipés ou
tricolés**

Aux termes d'une loi du 14 avril, inséré dans le « Journal officiel » du
15 du même mois, le tarif des douanes est ainsi modifié en ce qui concerne
les parties a, a bis, b, c, et e, paragraphe 4, de l'article ex 620, ainsi conçu:

Numéro du tarif	Désignation des marchandises	Tarif minimum	
		ancien ad valorem	nouveau fr. par kg. n.
ex 620	Vêtements, accessoires de vêtements (autres que les articles visés au n° 647bis) et articles confectionnés en tissu caoutchouté, y compris ceux en tissu élastique tissés, tressés, guipés ou tricotés, ainsi que ceux en gutta-percha, balata et similaires, caoutchouc synthé- tique, associés ou non à des tissus:		
	a) Dessous de bras en feuilles caoutchouc nues ou recouverts coton	16 p. 100	30.—
	Dessous de bras en feuilles caoutchouc recouverts de soie	16 p. 100	41.—
	abis) Dessous de bras en tissu caoutchoutés.	16 p. 100	18 p. 100
	b) Bretelles, jarretières, fixe-chaussettes, ceintures et articles élastiques tissés, tressés, guipés ou tricotés en soie naturelle, artificielle ou ma- tière assimilée pures ou mélangées d'autres matières, avec ou sans bandes, fermoirs, gar- nitures de métal non précieux	18 p. 100	47.—
	Les mêmes en laine ou coton sans mélange de soie naturelle, artificielle ou matières simi- laires	18 p. 100	27.—
	c) Bas à varices, ceintures-gaines élastiques tricotés avec diminution en forme sur les côtés, cousus ou non, en soie naturelle, artificielle ou ma- tières similaires pures ou mélangées d'autres matières	15 p. 100	75.—
	En coton ou laine, sans mélange de soie naturelle ou artificielle	15 p. 100	45.—
	e) Autres articles non compris dans les alinéas pré- cédents, notamment les objets autres que dessous de bras, bretelles, jarretières, etc., bas à varices et assimilés en tissus, tissus de bonneterie, caoutchoutés, de plus de 400 grammes le mètre carré, et les articles en caoutchouc sans égard au poids par mètre carré	16 p. 100	30.—

Les droits inscrits au tarif général sont les quadruples de ceux du tarif
minimum. 90. 19. 4. 32.

France — Importation des bois¹⁾

La date extrême prévue à l'arrêté du 26 mars dernier, pour la réception
des demandes de permis d'importation de bois et fixée au 15 avril par
l'« Avis aux importateurs » du 6 avril, est reportée au 20 avril, date d'ex-
pédition locale de la demande. 90. 19. 4. 32.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 81, du 8 avril 1932.

France Contingement des chapeaux de feutre

Un arrêté en date du 14, publié au Journal officiel du 15 avril, contin-
gente l'importation des marchandises ci-dessous désignées:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises
626	Chapeaux de feutre, de poils ou de laine, et poils: En cloches, y compris les plateaux et chemises non apprêtés, ni dressés, ni tournurés.
	Autres: Non garnis. Partiellement garnis ou garnis chapeliers avec ou sans coiffe.
627	Chapeaux de feutre de laine: En cloches, y compris les plateaux, et chemises, non apprêtés, ni dressés, ni tournurés. Non garnis. Partiellement garnis ou garnis chapeliers, avec ou sans coiffe.

Un avis aux importateurs publie la répartition des contingents entre les
pays intéressés.

Aucune licence individuelle ne sera accordée pour l'importation des mar-
chandises dont il s'agit. 90. 19. 4. 32.

Italien — Zollanstände über den Warenwert

Gemäss einem im italienischen Amtsblatt vom 14. April 1932 veröffent-
lichten Ministerialdekret vom 5. gl. Mts. werden Anstände, die sich auf die
Bestimmung des Werts der Waren zur Anwendung des Sonderzollens von

15 % des Werts gemäss dem Gesetzesdekret vom 24. September 1931 *) u. ff. beziehen, in gleicher Weise wie Zollanstände behandelt und erledigt.

*) Siehe Schweiz. Handelsamtsblatt Nrn. 225 vom 28. September, 240 vom 15. Oktober, 276 vom 25. November und 288 vom 10. Dezember 1931. 90. 19. 4. 32.

Kuba — Zölle (Automobile usw.)

Ein im kubanischen Amtsblatt vom 18. März veröffentlichtes und am gleichen Tage in Kraft getretenes Dekret vom 10. gl. Mts. ändert u. a. die Zölle für Automobile aller Art, Traktoren, Motorräder und gewöhnliche Fahrräder sowie für Teile und Zubehörteile der genannten Fahrzeuge wie folgt ab:

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Allgemeiner Tarif	
		Zoll seit 18. März 1932	Früherer Zoll
vom Wert			
227	Wagen, Automobile und Fahrräder:		
	A. Wagen für tierische Kraft	25%	25%
	B. Automobile, fertiggebaut, mit montierter Karosserie, aus beliebigem Material	30%	25%
	C. Lastautomobile, fertiggebaut, mit montierter Karosserie, aus Holz oder Holz und Metall	30%	15%
	D. Dieselben, mit Karosserie aus Stahl oder anderem Metall	20%	15%
	E. Automobilchassis, ohne Karosserie,	20%	25%
	F. Lastautomobilchassis, ohne Karosserie	12%	15%
	G. Teile und Zubehör, nicht besonders tarifiert, für Automobile und Lastautomobile	15%	25% u. 15%
	H. Traktoren	5%	10%

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Allgemeiner Tarif	
		Zoll seit 18. März 1932	Früherer Zoll
vom Wert			
I.	Teile für Traktoren, nicht besonders tarifiert	5%	10%
J.	Motorräder und dergleichen, sowie Teile und Zubehör für dieselben, nicht besonders tarifiert	30%	25%
K.	Fahrräder, sowie Teile und Zubehör für dieselben, nicht besonders tarifiert	15%	15%

Anmerkung: Karosserien, die nicht auf das Automobil oder Lastautomobil, zu dem sie gehören, montiert eingeführt werden, unterliegen der Verzollung nach derjenigen Tarifnummer, die nach ihrer Ausführung und dem Material, das dem Werte nach in ihnen vorherrscht, in Betracht kommt.

Durch ein am 29. März veröffentlichtes und am nächsten Tage in Kraft getretenes Dekret vom 10. Februar 1932 ist ausserdem u. a. der Zoll für gusseiserne Möbel aller Art abgeändert worden. 90. 19. 4. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 19. April an — Cours de réduction à partir du 19 avril
 Belgien Fr. 72.15; Dänemark Fr. 107.—; Freie Stadt Danzig Fr. 101.30; Deutschland Fr. 122.35; Frankreich Fr. 20.33; Italien Fr. 26.50; Japan Fr. 175.—; Jugoslawien Fr. 9.10; Luxemburg Fr. 14.43; Marokko Fr. 20.33; Niederlande Fr. 208.70; Oesterreich Fr. 72.926; Polen Fr. 57.90; Schweden Fr. 97.50; Tschechoslowakei Fr. 15.28; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 19.80.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
 Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
 Société Anonyme Suisse de Publicité



COLOMBA-CARBON-PAPIERE

sind Schweizer-Erzeugnisse und verdienen den Vorzug

Der **Exportausfall** kann verkleinert werden durch vermehrte Berücksichtigung der nationalen Industrie. Behörden, Banken, Kaulleute, verwendet nur einheimische Carbon- u. Durchschreibepapiere. Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten ausdrücklich «Colomba» Carbonpapier der **Papierwarenfabrik Wagner & Co. A.-G., Zürich.** 81-2

Stauwerke A.-G., Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit höflichst eingeladen zur

23. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 29. April 1932, nachmittags 4 1/4 Uhr, in Zürich, Stampfenbachplatz Nr. 3.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage von Rechnung und Bilanz, sowie Geschäftsbericht per 31. Dezember 1931.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Geschäfts- und Revisorenbericht liegen in unserem Bureau, Stampfenbachplatz 3, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Zutrittskarten können daselbst bis und mit 28. April gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien bezogen werden. (6951 Z) 1101 i

Zürich, den 16. April 1932.

Der Verwaltungsrat.

Commune du Locle

Liste des obligations sorties au tirage au sort de 1932

Emprunt 3 1/2 % de 1899													
N°s	52	125	138	154	172	177	184	185	198	210	238	250	337
	359	404	422	427									

Remboursables le 31 juillet 1932 à la Banque fédérale à Zurich et à ses comptoirs en Suisse, à la Société de Banque Suisse, au Locle et à Neuchâtel, et chez MM. les fils Dreyfuss et Cie, à Bâle.

Emprunt 3,60 % de 1894												
N°s	3	138	168	170	171	201	330	353	372	380	397	
	459	472	480	482	497	556	561	588	599	631	650	698
	699	714	728	864	867	954	1017	1039	1040	1067	1092	1108
	1161	1174	1186	1234	1236	1242	1263	1264	1278	1279	1292	1299
	1329	1331	1340	1390	1397	1419	1433	1451	1455	1467	1498	1541
	1572	1582	1587	1623	1669	1673	1696					

Remboursables le 30 juin 1932, à la Banque Cantonale Neuchâtelaise, à Neuchâtel, Chaux-de-Fonds, Le Locle, Fleurier et Cernier, à la Société de Banque Suisse au Locle, chez MM. Ehinger et Cie et chez MM. les fils Dreyfuss et Cie, à Bâle.

Emprunt 3 1/2 % de 1899												
N°s	5	18	65	83	118	162	183	220	238	268	325	
	327	341	444	461	465	470	540	562	614	669	735	
	756	813	832	855	894	903	907	909	934	958	1002	
	1015	1019	1022	1030	1059	1070	1076	1105	1131	1146	1151	
	1172	1178	1179	1195	1210	1212	1238	1245	1263	1281	1327	
	1353	1363	1364	1367	1384	1404	1409	1424	1428	1445	1455	
	1480	1499	1528	1545	1578	1602	1603	1644	1681			

Remboursables le 30 juin 1932, à la Banque Cantonale Neuchâtelaise à Neuchâtel, Chaux-de-Fonds, Le Locle, Fleurier et Cernier, 1079

Le Locle, le 12 avril 1932.

Conseil Communal.

Kurhaus Sonn-Matt A.-G. Luzern

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 30. April 1932, vormittags 11 Uhr 45 im Kurhaus

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1931.
2. Bericht der Kontrollstelle, Beschlussfassung über die Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 20. April ab im Kurhaus zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung sind unter Angabe der Aktiennummern bis spätestens den 29. April vom Bureau des Kurhauses zu beziehen. (32761 Lz) 1064 i

Luzern, den 18. April 1932.

Der Verwaltungsrat.

Service du Gaz, Delémont, S. A.

Assemblée générale des actionnaires

Samedi, 30 Avril 1932, à 14 heures, au bureau de la Société à Delémont

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du protocole de la dernière assemblée générale.
2. Adoption des comptes et du bilan, rapport des contrôleurs; décharge au conseil d'administration.
3. Application du produit net de 1931.
4. Compléter évent. le conseil d'administration.
5. Election des contrôleurs.
6. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont mis à la disposition des actionnaires, au bureau de la Société à Delémont jusqu'au 29 avril 1932. (15529 D) 1097 i

Delémont, le 18 avril 1932.

Le conseil d'administration.

Commune de Vevey

Emprunt Ville de Vevey 3 1/2 % 1888

Remboursement des titres (solde) 550

Les 41 obligations dont les numéros suivent seront remboursées le 30 juin 1932 au siège de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, ou par ses agences dans le canton de Vaud.

Nos.	15	29	36	71	104	147	154	229	256	289	322	344	349	353
	877	884	418	427	453	454	475	435	498	508	543	555	563	597
	628	635	636	714	720	725	733	736	776	778	787	793	800	

Vevey, le 25 février 1932

Secrétariat municipal.

AUSSTELLUNG

während des

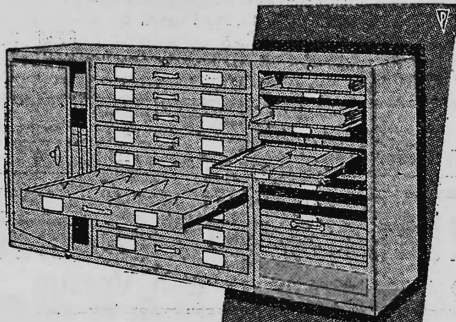
III. Verwaltungskurses der Schweiz. Vereinigung für rationelles Wirtschaften

vom 17. bis und mit 24. April

in Solothurn

und VESKA-TAGUNG ausserordentliche Versammlung des Verbandes Schweizerischer Krankenanstalten 23./24. April

Beteiligte Firmen:

**Moderne Büromöbel aus Stahl
Moderne Stahlrohrmöbel**

Eine moderne Büro-Organisation ohne Stahl-Möbel lässt sich kaum mehr denken. Bigla-Vertikal-Registrotüren, Plan-, Cliché- & Kartenschränke zeichnen sich aus durch Unverwundlichkeit und elegantes Aussehen. Alle Schubladen laufen auf Patent-Kugellager-Führungen spielend leicht und sozusagen geräuschlos.

Bigler, Spichtig & Cie. A.G. Biglen-Bern

Besuchen Sie unsere Ausstellung während des Verwaltungskurses in Solothurn (Kantonsschule) 17. bis und mit 24. April 1932.

HERMÈS

Schweiz. Präzisions-Schreibmaschine

Generalvertreter:

L.-M. Campiche, Lausanne**Registaturbedarf**

Briefordner, Ablegemappen, Schnellhefter, Vertikalmappen, Sammelmappen, Klemm-Mappen, Dokumentenmappen, Vorordner, Kartothekskarten, Metallreiter, Locher etc. in verschiedenen neuen, praktischen Formen.

Einrichtung ganzer Registraturen nach bewährten Grundsätzen für Behörden und Verwaltungen.

Ausführlichen Katalog auf Verlangen.

Vorführungen in der Kantonsschule Solothurn, Zimmer Nr. 26.

Steiner, Guhl & Co 
FABRIK FÜR NEUZEITLICHEN REGISTRATURBEDARF **Basel**

KANDEM**Leuchten für Innen u. Außen**

Eine grosse Anzahl moderner Kandem-Leuchten-Typen dienen auf der Ausstellung für moderne Lichtwirtschaft zur Beleuchtung der verschiedenartigsten Räume, so z. B. der Aula, Bureaux, Küchen usw.

Näheres durch:

Camille Bauer, Basel

Wir führen als Spezialgeschäft für Jeden Zweck und Jede Branche geeignete Modelle von

Addiermaschinen u. Universal-Rechenmaschinen

Madas-Portable-Rechenmaschinen
Schreibende Gardner-Saldier- und Buchhaltungsmaschinen
Schweizer Rechenmaschinen für alle 4 Rechenarten Madas und Millionär
Schreibende Pulladdiermaschinen Barreit, Modelle von Fr. 650.— an
Kleinrechenmaschinen für alle 4 Rechenarten
Textischreibende Buchungsmaschinen
Ekaha-Schnellsicht

Miete von Addiermaschinen über Abschlusszettel

Additions- & Rechenmaschinen A. G., Zürich

S. A. pour machines à additionner et à calculer
Limmatquai 34 — Telephone 26.930 und 26.931
Vertreter in Biel: G. Auer, Cityhaus, Gülerstrasse 2,
Telephone 53.14

SOLOTHURN**BAHNHOFBUFFET SBB**

Gute bürgerliche Küche. Reichhaltige Auswahl reeller, offener u. feiner Flaschenweine - Helle und dunkle Biere - Alkoholfreie Getränke

GLUTZ-BINDER & Cie

ORDEX

eine schweizerische
SICHT-KARTEI

Das lückenlose Kontroll-System

für Handels-, Fabrikations- und Verwaltungs-Betriebe. - Lassen Sie sich unverbindlich durch unseren Fachmann den Nutzen einer Ordex-Anlage beweisen.

HENRY MICHEL & Co ZÜRICH
Löwenstrasse/Hornergasse 12 Telefon 37.932



adressiert nicht nur

sondern trägt gleichzeitig eine zwangsläufige Kontrolle in die bestehende Arbeit hinein. In geschäftlichen Betrieben aller Art schafft ADREMA die vorbereitende oder ergänzende Grundlage für alle wiederkehrenden Schreibarbeiten.
In jahrelanger praktischer Arbeit hat sich bei uns eine Summe von Erfahrungen gesammelt, die uns gestattet, individuelle Vorschläge für die Einordnung d. ADREMA-Systems in jede Organisation zu machen.

DRUCKSCHRIFTEN KOSTENLOS

ADREMA A.-G., ZÜRICH

TALSTRASSE 11 - TELEFON No. 53.825/28

VERKAUFSTELLEN:

BASEL, Steinvorstadt 36 - BERN, Schanzstr. 1 - GENÈVE, Rue du Port 3

„Frigorrex“-Kühlung hilft sparen!

Unsummen gehen unserer Volkswirtschaft durch das Verderben von Nahrungsmitteln verloren! Ein „Frigorrex“-Kühlschrank oder eine „Frigorrex“-Kühlanlage ist nach dem Stande der heutigen Kältetechnik die vollkommenste und im Gebrauch sparsamste Kühlung. Der „Frigorrex“-Automat wird auf Grund 45-jähr. Erfahrungen in der Schweiz gebaut. Modelle für den Haushalt, für alle Gewerbe, und Kühlanlagen für jeden Zweck. Zentral-Kühlanlagen für Wohnblöcke und Grossbetriebe.

FRIGORREX A G
LUZERN
LAUSANNE - ZÜRICH

„Frigorrex“-Kälte hilft verdienen!

Calora A. G. Küsnacht-Zürich
FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE

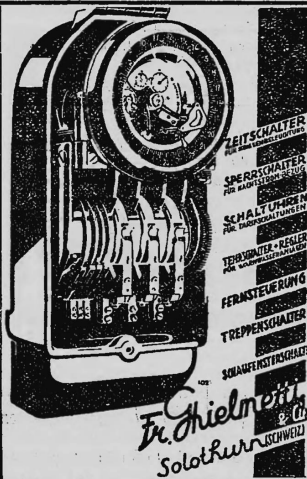


Elektrisch geheizt

**Heizkissen, Binden, Teppiche
Augen- und Ohrenwärmer
Schemel, Rückenwärmer
Bettwärmer, Fußsäcke
Operationsdecken etc.**

„CALORA“

Hänge- und Stehboiler „Calora-Primax“
ERSTKLASSIGE SCHWEIZERFABRIKATE



F. Ghilmetti & Co AG
SOLOTHURN

Zeit- und Sperrschalter
Schaltuhren
Automat. Fernschalter
Automatische
Schaufenster-Schalter
Temperatur-Schalter

MÜLLER METALIX RÖNTGEN

TRANSPORTABLER APPARAT
DIAGNOSTIK UND THERAPIE
AGGREGATE ZUM EINBAUEN
VOLLSCHUTZ-RÖHREN, ZUBEHÖR

MIT VOLLSTÄNDIGEM HOCHSPANNUNGS- UND STRAHLENSCHUTZ (VOLLSCHÜTZ) UND STRICHFOCUS NACH PROF. GÖTZE

MÜLLER-RÖNTGEN-ARTIKEL A.-G. - ZÜRICH

MANESSESTRASSE 192 — TELEFON 55066 — BÜRO IN BERN, LAUSANNE, GENÈVE

Hotel Krone Solothurn

empfiehlt sich bestens
F. u. M. Nussbaum

FIDES

Treuhand-Vereinigung Zürich
Orell-Füssli-Hof Telefon 57840
Filialen in Basel, Schaffhausen und Lausanne

Revisionen

sowie alle Treuhandgeschäfte (26 Z) *25

Weissbad A. G.

1104

Coupon Nr. 34 wird ab heute mit netto 3 % durch die Innerrhodische Kantonalbank und die Schweizerische Genossenschaftsbank in Appenzel ausbezahlt. Der Verwaltungsrat.

Grand Hotel & Kurhaus Seelisberg (Sonnenberg) A. G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag, den 23. April 1932, vormittags 11 Uhr, im Bankgebäude der Eidgenössischen Bank (A. G.) in Zürich.

TRAKTANDEN: 1. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1931, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltung. 2. Wahl der Kontrollstelle pro 1932. 1102

Bilanz und Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 20. April an bei der Eidgenössischen Bank (A. G.) in Zürich zur Einsicht aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 26. April bei der Eidgenössischen Bank (A. G.) in Zürich gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bezogen werden.

Zürich, den 15. April 1932.

Der Verwaltungsrat.

HOTELS

inserieren sehr vorteilhaft im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Die Personalfürsorge zum Selbstkostenpreis



bietet Ihnen unsere Anstalt. Auf reiner Gegenseitigkeit begründet, vergütet sie den Gruppenversicherungen den gesamten Reinertrag.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt Zürich

68-2

„SCHWEIZ“

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich
Gegründet 1869

Transport-Versicherungen
aller Art, zu Wasser und zu Land
Feuer- und Einbruchdiebstahl-Versicherungen
Rückversicherungen in allen Branchen
Agenturen
an den hauptsächlichsten Plätzen der Welt.

GARANTIE-MITTEL DER GESELLSCHAFT PER 1. JANUAR 1931: FR. 31,902,488.10

356 Z)

DIREKTION: Zürich 2, Gotthardstrasse 43

2388

„LA SUISSE“

Compagnie Anonyme d'Assurances Générales à Zurich
Fondée en 1869

Assurances-Transports
maritimes et terrestres
Assurances incendie, vol et effraction
Réassurances en toutes branches

Agences
aux principales places du monde.

Geld gefährdet? Dann rasch handeln

Nicht durch leere Versprechungen sich hinziehen lassen, bis der Schuldner überhaupt nicht mehr zahlen kann, aber auch unnötige Härten vermeiden. Unsere langjährige Erfahrung hilft uns jeden Einzelfall individuell anpacken, rettet das Geld und schont den Kunden. Nähere Auskunft durch unseren Gratis-Prospekt. 849



KASSE
GESELLSCHAFT
ZÜRICH
Talstrasse 63 Telefon 35.835

Blechwaren jeder Art

in allen Metallen: gedrückt, gestanzt, gezogen, genietet, geschweisst, lackiert, verzinkt, liefern rasch und preiswert
Birchmeier & Cie., Künten, Aarg.
Metallwaren und Spritzenfabrik.

Weißelmaschine „Rapid“

unerreicht punkto Leistung
1000 fach bewährt in d. Schweiz
Verlangen Sie Liste No 18



Schneller als
10 Mann
mit dem Pinsel

C. Nievergelt & Co Zürich
Obmannamtsq. 15. Tel. Hdt. 22.70

Fabrikliegenschaft

mit grossen Gebäuden, schöner Wasserkraft, in der Nähe einer S. B. B. Station gelegen, ist **billig zu verkaufen**. Dieselbe eignet sich, ihrer Lage entsprechend, für Grossindustrie, chemische Industrie oder Holzwarenfabrikation. Anfragen befördert unter Chiffre Ae 2944 Y Publitas Bern. 1004

Ryff & Cie. A.-G. Sirickwarenfabrik Bern

4 1/2 % Hypothekendarlehen I. Rang von Fr. 800,000 von 1909

Bei der Ziehung vom 15. April 1932 sind die folgenden 35 Obligationen von je Fr. 1000 zur Rückzahlung auf den 1. August 1932 bestimmt worden:

Nrn.	10	102	163	258	328	375	476	535	588	614	677	798
	25	103	200	290	348	431	484	550	597	631	754	800
	27	156	207	307	352	468	515	566	598	655	783	

Restanten pro 1. August 1931:

Nrn.	38	66	70	108	124	427	450	510	526	750
	56	68	82	114	244	436	502	518	660	755

Diese Titel, deren Verzinsung vom letztgenannten Termin hinweg aufhört, sind mit sämtlichen, unverfallenen Coupons abzuliefern und werden spesenfrei eingelöst in Bern: bei der Kantonalbank von Bern, Bern und ihren Zweiganstalten.
Basel: bei den Herren Ehinger & Cie., Bankgeschäft. (3116 Y) 1094

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne

LUNGE, NIERE, DARM
HAUT

haben die Ausscheidung der Körpergifte zur Aufgabe. Unsere physikalisch-diätetische Kur hat auf diese Organe anregende und kräftigende Wirkung.
Bitte verlangen Sie kostenlos unsere Aufklärungsschriften 48 G

KURANSTALT
Sennrüttli 800m hoch
DEGERSHEIM
Dr. Danzelsen-Grouer, Dr. med. v. Segesser.

Le titulaire du brevet suisse ci après désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en oeuvre de son invention: No 139977 du 11 avril 1929: „Perfectionnement aux amortisseurs hydrauliques de chocs“.

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets A. Bugnion, Cité, 20, Genève, qui les transmettra à qui de droit. 1095

•Messingbänder & -rohre: prompt ab Werk. Neusilber

Messingbleche
Telephonieren Sie: 60.923

Wir haben das vollständigste Lager!

E. Pfister & Cie Zürich 6
Metallschilder - Metalle. Rotbuchstr. 16

Akquisiteur

der tätig und überzeugend wirken kann, zur Werbung von Mitgliedern für Organisation von Handelsauskünften **gesucht**. 1098

Offerten mit Referenzen und Zeugnissen an **Kredit-Schutzverein, Freiburg**.

Kommerzielle Anzeigen
haben den besten Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt